

CONTEÚDO

Tresminas e <i>Carnuntum</i> Ouro e Exército	6
O <i>TERRITORIUM METALLORUM</i> TRESMINAS/JALES	11
Prospecção	32
A exploração das jazidas no <i>territorium metallorum</i> Tresminas/Jales	52
As galerias	58
O Tratamento e a fundição de minério	68
A engenharia hidráulica, as pedreiras e a indústria da madeira	78
O açude no Rio Tinhela em Vale Curtinhas	82
A indústria da pedra	82
A indústria da madeira	86
Conclusão	92
Bibliografia	96
 CARNUNTUM AUSTRIA	 101
A Cidade Romana de <i>Carnuntum</i> Austria	 102
O Museu Carnuntinum e o Anfiteatro	 104
 Visitas guiadas e informações	 111

CONTENT

Tresminas and <i>Carnuntum</i> Gold and the Army	6
THE <i>TERRITORIUM METALLORUM</i> TRESMINAS/JALES	11
Prospection	32
The mining in the deposits of the <i>territorium metallorum</i> Tresminas/Jales	52
The galleries	58
Ore processing and ore smelting	68
Hydraulic engineering, quarries and timber industry	78
The weir at the Rio Tinhela in Vale Curtinhas	82
The stone industry	82
The timber industry	86
Conclusion	92
Bibliography	96
 CARNUNTUM AUSTRIA	 101
Roman City of <i>Carnuntum</i> Austria	 102
Museum <i>Carnuntinum</i> and Amphitheatre	 104
 Guided visits and informations	 111

INHALT

Tresminas und <i>Carnuntum</i> Gold und Militär	7
DAS <i>TERRITORIUM METALLORUM</i> TRESMINAS/JALES	11
Prospektion	33
Der Abbau in den Lagerstätten des <i>territorium metallorum</i> Tresminas/Jales	53
Die Galerien	59
Die Erzaufbereitung und Erzverhüttung	69
Der Wasserbau, die Steinbrüche und die Holzwirtschaft	79
Das Stauwehr am Rio Tinhela im Vale Curtinhas	83
Die Steinindustrie	83
Die Holzwirtschaft	87
Schlusswort	93
Bibliografie	96
 CARNUNTUM AUSTRIA	 101
Römerstadt <i>Carnuntum</i> Österreich	 103
Museum <i>Carnuntinum</i> und Amphitheater	 105
 Geführte Besuche und Informationen	 111